

GLOSARIO DE ARTE ROMÁNICO
Julián Castells Criado

A

ÁBACO

También *cimacio*.

Prisma recto de base cuadrada colocado en la parte superior del *equino*, sobre el que descansa el *arquitraabe* o el *arco*

ABADENGO

Durante la *Baja Edad Media*, se conocen con este nombre los *señoríos* dependientes de alguna *iglesia* o *monasterio* cuya jurisdicción quedaba, generalmente, bajo la potestad del *abad*. Su administración, sin embargo, se realizaba por monjes o canónigos designados al efecto

ABADÍA

Monasterio que, regido por un *abad* o *abadesa*, tiene el privilegio de fundar filiales

ABISELADO

Ver *biselado*

ABOCINADO

Vano cuyas paredes tienen una disposición oblicua con respecto al *muro* por lo que su anchura aumenta o disminuye progresivamente. El *abocinado* puede ser doble: hacia el interior y hacia el exterior

ABOVEDAMIENTO

Cubierta formada por una bóveda o un conjunto de ellas.

ABOVEDAR

Cubrir con *bóveda*

ABRASIVO

Producto utilizado para desgastar o pulir superficies duras mediante fricción de aquél sobre estas

ABROTANTE

Ver *arbotante*

ABSIDAL

Relativo o perteneciente al ábside

ÁBSIDE

Parte del templo que remata la o las *naves* longitudinales por su cabecera (en algunos tipos de iglesia, está colocado también en las *naves* del *transepto*). Tiene dos partes: el *presbiterio*, tramo recto cubierto con *bóveda de cañón*, y la *capilla absidal*, de *planta* generalmente semicircular (las hay cuadradas, *primer románico*, y poligonales, *románico de transición*) cubierta con *bóveda de cuarto de esfera* o de *horno*

ÁBSIDES EN BATERÍA

Varios *ábsides* alineados a lo largo del *muro* oriental del *crucero*

ÁBSIDES CONTRAPUESTOS

Se dan en las *iglesias* que tienen *ábside* en la *cabecera* y en el extremo opuesto de la *nave*

ÁBSIDE EMBEBIDO

Es aquél cuya semicircunferencia no sobresale al exterior quedando inscrito en el prisma que forman los muros

ÁBSIDE LATERAL

Construido *adosado* o junto al *ábside principal*, es más pequeño que éste y tiene la misma orientación

ÁBSIDE LOBULADO

Es el *ábside* que incluye en su interior el *deambulatorio* al que se abren capillas que a su vez forman *ábsides* (*abisidiolos*) que sobresalen de aquél al exterior

ÁBSIDE PRINCIPAL

Cierra la *nave mayor* siguiendo su eje

ÁBSIDE TREBOLADO

También *ábside tricónquido* o *ábside trícoro*: la cabecera está formada por tres *ábsides* semicirculares que adoptan la forma de trébol

ÁBSIDE TRICÓNQUIDO

Ver *ábside trebolado*

ÁBSIDE TRÍCORO

Ver *ábside trebolado*

ABSIDIOLO/A

Ábside adosado, de forma radial, al principal; generalmente son varios y, al interior, son capillas abiertas al *deambulatorio*

ACANALADO

Con canaladuras

ACANALADURA

Ver *canaladura*

ACANTO

Planta de la familia de las acantáceas, de hoja larga, espinosa y con la punta rizada; se ha utilizado como decoración de *capiteles* y *molduras* en el arte *románico*

ACHAFLANADO

Con forma de *chaflán*

ACODILLADO

Se denomina así al *pilar*, *moldura* o *columna* que forma un *codillo* o está adosado a él

ACRÓBATA

Contorsionistas, saltimbanquis, *juglares*, etc., representados en *capiteles* y *pórticos* de *iglesias románicas*

ACRÓTERA

Pedestal o adorno que remata los ángulos de un *frontón*.

Por extensión, la *cruz* que, en muchas iglesias, remata el *piñón* del *hastial* o la *bóveda* del *crucero*

ADARAJA

Cada uno de los huecos que queda entre los *sillares*, *mampuestos* o *ladrillos* en el extremo de un *muro* para ensamblar, en su prosecución, los *sillares*, *mampuestos* o *ladrillos* con los que se continúe la construcción del muro o edificio

ADARVE

Camino de ronda en lo alto de la *muralla*, protegido del exterior por un *muro* con *almenas*

ADINTELADO

Vano que se cierra en su parte superior con un *dintel*

ADOBE

Pieza con forma de *ladrillo*, compuesta de barro y paja, secada al aire y al sol, empleada para la construcción de paredes y *muros*

ADOSADO

Se califica así al elemento que se encuentra junto a otro de tal forma que sus caras más próximas se tocan

AERÓFONO

Órgano manual de siete caños

AFALCATADA

Con forma de hoz

AFRONTAR

Colocar cosas o personas, una frente a otra, equidistantes de un eje central

AGNUS DEI

También *Cordero místico*. "Cordero de Dios". Representación de Cristo como cordero salvador y glorioso siguiendo lo dicho por San Juan en el Apocalipsis: "... La salvación es de nuestro Dios, que está sentado en el trono, y del Cordero" (Ap. 7,10). "... Digno es el Cordero degollado | de recibir el poder, la riqueza, la sabiduría, | la fuerza, el honor, la gloria y la alabanza" (Ap. 5,12)

AGUAMANIL

Recipiente con pico para echar agua en la palangana o sobre las manos al lavarlas

ÁGUILA

Se encuentra frecuentemente representando a San Juan Evangelista formando parte del *Tetramorfos*: "... el cuarto viviente es como un águila en vuelo" (Ap. 4, 7); también se la consideró por los primeros cristianos símbolo del bautismo, fuente de regeneración y salvación

AGUJA

Chapitel. Cubierta estrecha y alta de una torre o de la cubierta de una iglesia

AJARACA

Decoración *mudéjar* a base de *florones* y líneas entrelazadas

AJEDREZADO

También *taqueado*.

Decoración a base de *billetes* o *tacos* separados por huecos de igual tamaño y forma, que adorna los *cimacios*, *arquivoltas*, *impostas*, etc.

AJIMEZ

Ventana con *arco* dividida en la mitad de su *luz* por una o varias columnas, *parteluz* o *mainel*, sobre la que descansan dos o más *arcos* iguales

ALA

Cada uno de los cuerpos que se hallan adosados al cuerpo principal de un edificio

ALABASTRO

Mineral de carbonato cálcico o yeso, compacto y traslúcido, de fácil talla y pulimentado. En la Edad Media, cortado en finas láminas, se usó para cerrar los vanos de las ventanas.

ALAMBOR

Ver *escarpa*

ALAR

Ver *alero*

ALBÁCARA

Recinto cercado en el exterior de la fortaleza, con entrada a la plaza y salida al campo, en el que se encontraban viviendas y construcciones de producción (molinos y otras), con espacio suficiente para guardar los ganados en caso de asedio

ALBANEGA

Se denomina así a la *enjuta* cuando tiene forma triangular

ALBARRANA

Se denomina así a la torre exenta, al exterior de la muralla, unida generalmente a la misma por un puente de imposible o muy difícil acceso para el enemigo

ALBOGUE

Flauta compuesta por uno o dos tubos, en este caso paralelos, de madera, caña o cuerno

ALCAZABA

Fortaleza islámica. Su muralla protege a la villa adyacente al *alcázar*

ALCÁZAR

Castillo musulmán con vivienda para los gobernadores de la plaza en la España musulmana

ALEGORÍA

Representación de una idea o concepto mediante personificaciones o situaciones escénicas

ALERO

También *alar*.

Saliente del tejado a lo largo del muro. En el románico está soportado, con mucha frecuencia, por *canecillos* o *modillones*

ALERO CORRIDO

El que sobrepasa el final del *muro* cuando éste no termina en *cornisa*

ALERO DE CHAPERÓN

El que no está soportado por *canecillos*

ALFARDA

También *par*.

Cada una de las *vigas* de madera que forman la inclinación de la *armadura* de una *cubierta*; su extremo superior apoya en el *caballete* y el inferior, saliente del *muro*, forma, unido a los de las restantes *alfardas* que forman la pendiente del *tejado*, el *alero*

ALFÉIZAR

Parte inferior del *muro* en el corte de una *ventana*; puede tener o no *derrame*

ALFIZ

Adorno arquitectónico, de origen musulmán, que consiste en una *moldura* sobresaliente del *muro* que enmarca un *arco* y sus *albanegas*, arrancando desde las *impostas* o el suelo

ALHÓNDIGA

Edificio destinado a almacén y compra-venta de grano y otras mercancías

ALJIBE

Cisterna

ALMA

Espacio de la *bóveda* entre el *intradós*, los *estribos* y su *planta*. Eje de una escalera de caracol

ALMAGRE

Mineral arcilloso con óxido de hierro, que le confiere su color rojo; se utiliza como pigmento en pintura

ALMENA

También *merlón*. En castillos y murallas, cada uno de los prismas pétreos que coronan el muro, alternando con huecos, para proteger el *adarve*

ALMENARA

Fuego que se encendía en las *atalayas* y otros sitios elevados para avisar de algún peligro o, si la *atalaya* estaba en la costa, de la proximidad de una embarcación

ALMENDRA MÍSTICA

Ver *mandorla*

ALMOHADILLADO

Paramento formado por *sillares* que sobresalen del plano cuyos lados están rebajados de tal forma que aparentan almohadillas

ALPENDE

Ver *alpendre*

ALPENDRE

También *alpende*.

Voladizo adosado al cuerpo del edificio; dicese principalmente del que apoya en *pilares* o *columnas*

ALQUERQUE

Juego de fichas sobre un dibujo de tres cuadrados concéntricos unidos por líneas que, partiendo del centro de cada uno de los lados del cuadrado interior, perpendicular a ellos,

llegan al centro de cada lado del cuadrado exterior; tiene marcado el centro de los cuadrados

ALTAR

Especie de mesa, consagrada, situada en la *capilla absidal* de la *iglesia* sobre la que el sacerdote celebra el sacrificio de la misa

ALTERNANCIA DE HILADAS

Se da cuando, en los *paramentos*, una *hilada* de *sillares* de un color y/o textura sucede a otra *hilada* de *sillares* de distinto color y/o textura, consiguiendo un efecto decorativo

ALTERNANCIA DE SOPORTES

Se da en los edificios cuyos *soportes* alternan entre los prismáticos, *pilares*, y los cilíndricos, *columnas*

ALTOMEDIEVAL

Período de la Edad Media comprendido entre el inicio de ésta (s. VI) y el s. XII

ALTORRELIEVE

Relieve en el que las figuras sobresalen más de la mitad de su bulto

AMBÓN

Cada uno de los *púlpitos* o espacios existentes a los lados del altar desde los que se leía la epístola y el *evangelio* respectivamente; a veces los púlpitos se encontraban en la *nave mayor*, bajo los *arcos formeros* del *tramo* central, uno frente al otro

AMPHISBAENA

Serpiente con dos cabezas, una de ellas en la cola

ANAGOGÍA

Sentido místico de la Sagrada Escritura, encaminado a dar idea de la bienaventuranza eterna

ANAGÓGICO

Relativo a la *anagogía*

ANÁSTASIS

Descenso de Cristo triunfante a los infiernos para liberar a los justos *veterotestamentarios*

ANCIANOS DEL APOCALIPSIS

Veinticuatro ancianos coronados que responden a coro al *tetramorfos* (seres vivientes) cantando la gloria, honra y poder de Dios creador: "Vi

veinticuatro tronos alrededor del trono, y sentados en los tronos, a veinticuatro Ancianos con vestiduras blancas y coronas de oro sobre sus cabezas” (Ap. 4,4). “Cuando lo tomó, los cuatro Vivientes y los veinticuatro Ancianos se postraron delante del Cordero. Tenía cada uno una cítara y copas de oro llenas de perfumes, que son las oraciones de los santos” (Ap. 5,8)

ANCÓN

Ménsula colocada en el ángulo superior de un *vano* que con su pareja, colocada en el ángulo opuesto, sostiene el *dintel*

ANGARILLAS

Instrumento de transporte formado por dos palos y, entre ellos, una superficie que acoge los elementos a transportar

ANICÓNICO

Sin *iconos*, es decir, que no contiene figuras o imágenes

ANTEFIJA

Adorno vertical colocado en el extremo de una hilera de tejas para ocultar su final

ANTEPECHO

Muro bajo que se eleva sobre el extremo de un elemento arquitectónico elevado y plano con superficie suficiente para estar o andar por él

ANTIPENDIO

También *Frontal*.

Elemento que cubre la parte delantera de un *altar* desde la superficie de la mesa al suelo. Se realiza en materiales diversos, desde tela a piedra, pasando por metales preciosos y esmaltes. Está ricamente decorado

ANTROPOMORFO

Con forma humana

APAREJO

Forma en que se disponen los materiales con que se construye el *muro*

APAREJO A HUESO

Los sillares se colocan sin *mortero* entre ellos

APAREJO A SOGA

Los *sillares* que forman el *muro* están colocados de tal manera que muestran su lado más largo

APAREJO A SOGA Y TIZÓN

Los *sillares* que forman el *muro* están colocados

de tal manera que muestran alternativamente su lado más largo y su lado más corto

APAREJO A TIZÓN

Los *sillares* que forman el *muro* están colocados de tal manera que muestran su lado más corto

APAREJO ANTIGUO

Usado con frecuencia por los romanos. Está formado por piedras pequeñas unidas con *mortero* que recubren un núcleo central de *argamasa* u hormigón

APÓCRIFO

Falso, supuesto. Que no es del autor a quien se atribuye. La Iglesia Católica considera apócrifos los evangelios y otros libros de la Biblia que no están reconocidos por ella

ARABESCO

Adorno complejo a base de motivos geométricos y vegetales

ÁRBOL DE JESSE

Representación, generalmente esculpida en una *columna*, del árbol genealógico de Cristo enraizado en la escultura que representa a Jesse, padre de David

ÁRBOL DE LA CRUZ

Denominación de la Cruz en la que murió Cristo

ÁRBOL DE LA VIDA

Forma alegórica de llamar a la Cruz de Cristo por semejanza al árbol llamado así en culturas antiguas por tener frutos que daban la inmortalidad

ARBOTANTE

Es un *arco por tranquil* cuyo arranque inferior se apoya en un *contrafuerte* y el superior apoya en el *muro* a través del que recibe el *empuje* de un *arco* de los que sustentan la *bóveda*

ARCADA

Ojo de un puente.

Arco sostenido por *pilares* o *columnas*

ARCO

Elemento arquitectónico de perfil curvo que salva el espacio entre los *pilares* o *columnas* en que apoyan sus extremos. Tiene como misión distribuir los empujes de las *bóvedas* hacia los puntos arquitectónicos más fuertes

ARCO ABOCELADO

Con forma de *boce*

ARCO ABOCINADO

Con *derrame*. El intradós de sus *dovelas* está tallado a *bisel*

ARCO ACAIRELADO

Como el *arco lobulado*, tiene el *intradós* adornado por arquitos; en éste se cortan formando picos como dientes de sierra

ARCO ADINTELADO

Tiende a la línea recta, a modo de *dintel*

ARCO ANGRELADO

Ver *arco acairelado*.

ARCO APUNTADO

Es el formado por dos segmentos de circunferencia con el mismo radio y distinto centro que confluyen en la *clave* donde forman ángulo

ARCO BOTAL

También *arco cuadrante* o *arco de cuarto de circunferencia*. Su *luz* es igual a la mitad que la de un arco de medio punto

ARCO CAPIALZADO

Ver *arco abocinado*.

ARCO CARPANEL

Consta de varios segmentos de circunferencia con distinto centro, secantes entre sí, unidos, formando ángulo en el punto de corte

ARCO CIEGO

Es un falso *arco* pues su *vano* está tapiado

ARCO CON DERRAME

Ver *arco abocinado*

ARCO CONOPIAL

Compuesto por cuatro arcos de circunferencia, iguales los dos laterales y los dos centrales entre sí; los centrales están invertidos al tener su centro externo al arco por lo que resulta apuntado

ARCO CRUCERO

Forma la arista diagonal en la *bóveda de arista*

ARCO CUADRANTE

Ver *arco botal*

ARCO DE CUARTO DE CIRCUNFERENCIA

Ver *arco botal*

ARCO DE DESCARGA

El que se dispone en un muro para aligerarlo. Generalmente es ciego

ARCO DE HERRADURA

Su curva sobrepasa la semicircunferencia

ARCO DE MEDIO PUNTO

Su curva es una semicircunferencia

ARCO DE TODO PUNTO

Es apuntado y los centros de las circunferencias a las que pertenecen los segmentos se encuentran en los puntos de arranque

ARCO DIAFRAGMA

Separa los *tramos* de una *nave* y envía los *empujes* de las *bóvedas* a los *muros* laterales

ARCO DOBLADO

Aquél en cuyo *intradós* se inscribe, adosado, otro *arco*

ARCO ENTIBO

El que apoya en *muros* o *pilares*

ARCO ENVIEJADO

Sus apoyos son oblicuos

ARCO ESCARZANO

Es menor que la semicircunferencia; es el *arco de medio punto* que apoya por encima del diámetro de la circunferencia

ARCO FAJÓN

Es perpendicular al eje de las *naves* y se ciñe a la *bóveda* sirviéndole de apoyo o *cimbra*

ARCO FORMERO

Es paralelo al eje de las *naves*, a las que separa y comunica, y sostiene el *muro* que separa una de otra

ARCO LOBULADO

Su *intradós* está adornado con arquitos o *lóbulos*

ARCO LOMBARDO

Arquillo ciego que forma *arquerías*, generalmente bajo los *aleros*; es característico del *románico lombardo*

ARCO PARABÓLICO

Su forma nace de una parábola en lugar de nacer de un círculo

ARCO PERALTADO

También *arco* realzado y *arco remontado*. La altura de su *flecha* es mayor que su semiluz; el inicio de su curva está elevado sobre el arranque del *arco*

ARCO PERPIAÑO

Ver *arco fajón*

ARCO POLILOBULADO

Ver *arco lobulado*

ARCO POR TRANQUIL

Sus arranques están a distinta altura

ARCO RAMPANTE

Ver *arco por tranquil*

ARCO REALZADO

Ver *arco peraltado*. También *arco remontado*

ARCO REBAJADO

Ver *arco escarzano*

ARCO TERCELETE

Corresponde a la mitad del *arco crucero*, es decir, sube desde al ángulo de apoyo hasta la *clave* en la *bóveda de arista*

ARCO TORAL

Cada uno de los cuatro *arcos* del *crucero*

ARCO TREBOLADO

También *arco trilobulado*. Está formado por los tres *arcos* resultantes de tres circunferencias secantes entre sí

ARCO TRILOBULADO

Ver *arco trebolado*

ARCO TRIUNFAL

Es el *arco toral* que da acceso a la *cabecera* de la *iglesia*

ARCO TÚMIDO

Arco de herradura apuntado

ARCOS GEMELOS

Aquéllos que, inscritos en otro *arco*, lo dividen con su o sus *columnas* de apoyo en dos partes iguales

ARCOSOLIO

Arco ciego que enmarca a un *sepulcro* insertado en el *muro*

ARCUACIÓN

Curvatura del *arco*

ARGAMASA

Mortero resultante de la mezcla de cal y arena con agua

ARIMEZ

Forma, a modo de *columna*, insertada en el *muro* y sobresaliendo de él

ARISTA

Segmento de la recta formada en la intersección de dos planos por su cara exterior.

Línea formada en la unión de dos caras contiguas de un poliedro

ARMA CHRISTI

Símbolos de la pasión de Cristo

ARMADURA

Estructura de madera dispuesta para soportar el tejado de un edificio. Dependiendo de la colocación de las *vigas* recibe diversos nombres: de *artesa* o *artesonado*, *plana*, de *parhilera*, de *par y nudillo*.

Conjunto de elementos metálicos que usaban como vestimenta defensiva quienes intervenían en el combate

ARMIGER REGIS

En la Edad Media, jefe de la Guardia Real; se le representa tras el Rey portando sus armas

ARPA (MEDIEVAL)

De origen irlandés también conocida como arpa Bárdica. No superior a los 75 cm. de alta y de afinación diatónica, cuerdas metálicas, ornamentalmente rica en tallas, dibujos e incrustaciones de metal

ARPÍA

Ave fantástica con cabeza de mujer y cuerpo de ave

ARQUERÍA

Serie de *arcos* contiguos apoyados en *pilares*, *columnas* o *canecillos*

ARQUERÍA CALADA

Sus *vanos* dejan pasar la luz

ARQUERÍA CIEGA

Sus *vanos* han sido cegados

ARQUITRABE

Parte inferior del *entablamento*. Si éste se encuentra sobre una *puerta*, el *arquitra*be hace las funciones de *dintel*

ARQUIVOLTA

Moldura que decora la cara exterior de un *arco*. En plural, conjunto de *arcos moldurados* concéntricos situados sobre un *vano* al que dan apariencia de ser *abocinado*.

ARRANQUE

Línea o plano en el que confluyen un *arco* o una *bóveda* y su *soporte*

ARROCABE

Maderamen colocado en lo alto de los *muros* de un edificio para ligar a estos entre sí y con la *armadura* que han de sostener. También, adorno a manera de friso

ARTES LIBERALES

Conjunto de disciplinas que forman el *trivium* (*gramática, aritmética, geometría*) y el *cuadrivium* (*astronomía, dialéctica, retórica y música*). Todo hombre libre debía dominarlas

ARTESÓN

Cada uno de los adornos cuyo conjunto conforma un *artesonado*

ARTESONADO

Techo de madera en forma de artesa invertida

ASPILLERA

Abertura vertical, larga y estrecha en el *muro*, generalmente con carácter defensivo, con fuerte *derrame* hacia el interior

ASTRÁGALO

También *collarino*. *Moldura* en forma de anillo que rodea la parte superior del fuste de la columna bajo el *equino* del capitel; a veces forma parte de éste

ATANOR

Instrumento músico

ATAURIQUE

Ornamentación vegetal muy utilizada en el arte califal cordobés consistente en hojas estilizadas inspiradas en las de acanto

ATLANTE

Estatua columna masculina

ÁTRIO

Recinto cerrado, generalmente porticado y descubierto, que antecede a la entrada a un edificio

AULA REGIA

Palacio del Rey

AÚLICO

Pertenciente a la corte o al *palacio*

AUREOLA

Disco resplandeciente tras la cabeza de las imágenes sagradas

AVISPERO

Técnica de escultura con la que se consiguen obras de ejecución minuciosa y detallista mediante el empleo del *trépano*

B

BAJOMEDIEVAL

Período de tiempo comprendido entre los siglos XIII y XV

BAJORRELIEVE

Se denomina así al relieve que sobresale menos de la mitad del bulto

BALDAQUINO

Dosel o pabellón que cubre el altar

BALUARTE

Torre poligonal adosada a la muralla, que cierra la unión de dos lienzos de la misma y sobresale de ella

BANCO

También *plinto*.

Basamento de una edificación que sobresale del pavimento, tiene mayor anchura que los *muros* y sobre él se levantan estos

BANDA

Elemento arquitectónico de forma prismática que sobresale ligeramente del *muro*; se utiliza como ornato del *paramento* o para estructurar su superficie

BANDA LOMBARDA

Ver *lesena*

BAPTISTERIO

Lugar donde se encuentra la pila del bautismo

BAQUETÓN

También *toro*. *Moldura* convexa y lisa con forma cilíndrica.

BARBACANA

Muro bajo levantado sobre la parte superior de un desnivel del terreno o a lo largo del extremo de una superficie saliente del *muro* para evitar caídas y servir de protección

BARROCO

Estilo artístico, desarrollado en los s. XVII y XVIII, caracterizado por el uso de la línea curva y la profusión ornamental. Suele ser el último estadio en el desarrollo de cualquier estilo artístico que pasa por *arcaísmo*, *clasicismo* y *barroquismo*

BASA

Parte inferior cilíndrica de la *columna* que sirve a ésta de apoyo. Generalmente está *moldurada* con una *escocia* entre dos *toros*

BASE

Ver *basa*

BASA ÁTICA

Sus *molduras* siguen una disposición copiada de la antigüedad clásica

BASAMENTO

Cuerpo que sirve de soporte a otro elemento. En arquitectura, parte inferior del *edificio* sobre la que éste se asienta.

En *escultura*, elemento compuesto por *basa* y *pedestal* que soporta el *fuste*

BASÍLICA

Iglesia de importancia por su antigüedad, superficie o magnificencia o que tiene privilegios. Generalmente es de varias naves (3 ó 5).

BASILISCO

Animal fabuloso con cabeza, cuello y cuerpo de gallo y cola de serpiente. Está dotado de un veneno mortal

BEATO

Manuscrito medieval que comenta el Apocalipsis de San Juan. Su nombre viene de Beato, monje del *monasterio* de San Martín de Turieno, hoy Santo Toribio de Liébana, que vivió en el s. VIII. Los manuscritos están profusamente ilustrados con miniaturas *miniadas*

BEHETRÍA

Población cuyos habitantes eran libres y podían elegir señor

BEMA

Espacio rectangular o trapezoidal construido, en las *iglesias* paleocristianas (Siria) en el centro del templo; hay quien piensa que, en un principio, se desarrollaba en él la liturgia eucarística y la de la palabra pasando, con el tiempo, la primera al *ábside* y quedando el *bema* para la celebración de la palabra. Una *cancela* a cada lado separaba la zona oriental del *templo*, destinada a los hombres, de la occidental, destinada a las mujeres

BESANTES

Motivo ornamental a modo de discos resaltados

BESTIARIO

Obra literaria compuesta de fábulas que hablan de animales fantásticos o reales ilustrada con las figuras de éstos

BEZANTE

Pieza redonda y metálica en los escudos de armas

BÍFORO

Arco de medio punto geminado, en el que se inscriben dos *arcos* que apoyan en una *columna* central o *mainel*

BILLETES (MOLDURA DE)

Decoración arquitectónica a base de prismas

alternativamente incisos y excisos (vaciado y en relieve)

BISEL

Plano oblicuo en el extremo de una superficie

BISELADO

Con *bisel*

BOCEL

Ver *baquetón*

BOCELÓN

Aumentativo de *bocel*

BOLA

Motivo decorativo con forma de esfera

BOTAREL

Ver *contrafuerte*.

Machón para fortalecer un *muro*

BOTÓN

Motivo decorativo de forma circular

BÓVEDA

Elemento constructivo, con forma arqueada, que cubre el espacio entre dos *muros*

BÓVEDA ANULAR

Bóveda de cañón que cubre el espacio entre dos *muros* circulares concéntricos

BÓVEDA APUNTADA

Ver *bóveda de cañón apuntada*

BÓVEDA BAÍDA

Hemisferio cortado por cuatro planos verticales paralelos dos a dos

BÓVEDA CIRCULAR

Ver *bóveda anular*

BÓVEDA CLAUSTRAL

Bóveda esquifada en la que la intersección de las dos *bóvedas de cañón* se produce de forma oblicua

BÓVEDA DE ARISTA

La formada por intersección, en ángulo recto, de dos *bóvedas de cañón* de igual flecha

BÓVEDA DE CAÑÓN

La que forma un *arco de medio punto* o de *cañón* en su desplazamiento a lo largo de dos

muros paralelos, cubriendo el espacio que hay entre ellos

BÓVEDA DE CAÑÓN APUNTADA

La que forma un *arco apuntado* en su desplazamiento a lo largo de dos *muros* paralelos, cubriendo el espacio que hay entre ellos

BÓVEDA DE CASCARÓN

Ver *bóveda de horno*

BÓVEDA DE CRUCERÍA

Bóveda de arista que refuerza éstas con *nervios*

BÓVEDA DE CUARTO DE ESFERA

Ver *bóveda de horno*

BÓVEDA DE HORNO

Su superficie es un cuarto de esfera. Generalmente cubre el *ábside* semicircular

BÓVEDA DE NERVIOS DE CRUCERÍA CALIFAL

Sus *nervios* no se cruzan en la *clave*

BÓVEDA DE OJIVAS

Ver *bóveda de crucería*

BÓVEDA DE RINCÓN DE CLAUSTRO

Ver *bóveda claustral*

BÓVEDA ENCAMONADA

Falsa *bóveda*, construida de tabique, bajo el techo o *armadura*

BÓVEDA ESQUIFADA

También *bóveda de aljibe*. Es la formada por los cuatro *paños* triangulares y curvos que produce el cruce de dos *bóvedas de cañón*. Si quitamos estos *paños*, queda la *bóveda de crucería*; si quitamos los cañones externos al cruce dejando las superficies internas producidas por el mismo, queda la *bóveda esquifada*. Si los *arcos* que se cruzan son de igual *flecha*, la *bóveda* tiene *planta* cuadrada; si son de distinta *flecha*, la *planta* de la *bóveda* será rectangular. Sus *aristas* son entrantes y se apoya sobre *soportes* continuos

BÓVEDA ESTRELLADA

Bóveda de crucería que presenta, además de los *nervios* diagonales, otros denominados *terceletes*

BÓVEDA NERVADA

Ver *bóveda de crucería*

BÓVEDA PERALTADA

La que forma un *arco peraltado* en su desplazamiento a lo largo de dos *muros* paralelos, cubriendo el espacio que hay entre ellos

BÓVEDA POR ARISTA

Ver *bóveda de arista*

BÓVEDA RETICULADA

Sus *nervios* se cruzan formando una especie de red

BÓVEDA SEXPARTITA

Bóveda de crucería dividida en seis *plamentos*, resultado de añadir otro *nervio* transversal que pasa por la *clave*

BÓVEDA VAÍDA

Ver *bóveda baída*

BRAGUETÓN

Nervio por arista de las *bóvedas ojivales* de *crujería*

BRAZAL

Cada brazo de un *sitial*

BUFÓN - BOUFFON

Persona que hace reír poniéndose en ridículo ella misma o mostrando cosas ridículas

C

CABALLETE

Eje axial de un tejado del que parten, hacia abajo las pendientes de la cubierta y en cuyas caras laterales, *parhileras*, apoyan las *alfardas* o *pares*; sus extremos apoyan en el ángulo superior de los *piñones* o *hastiales*

CABECERA

También *testero*.

Es la zona de la iglesia en la que se encuentra el altar mayor

CABIO

Listón colocado perpendicularmente a las *vigas* sobre el que se asientan suelos o *techos*

CABUJÓN

Piedra preciosa convexa pulida pero no tallada

CALEFACTORIO

También *calefactorium*.

Lugar que, en algunos *conventos*, se destinaba a producir calor para calentar determinadas estancias

CALICANTO

Obra de *mampostería* en la que los *mampuestos* son muy pequeños llegando a ser, en algunos casos, parte integrante de la argamasa

CALICIFORME

Con forma de cáliz

CALLE

Espacio vertical de un *muro* limitado por

contrafuertes, *pilares*, *columnas*, etc.; en el *retablo* es cada una de las divisiones verticales del mismo

CALVARIO

Monte en el que fue crucificado Cristo. Escena que representa este hecho

CAMALDUENSE

Perteneciente a la orden de la Camáldula, fundada en el siglo XI bajo la regla de San Benito de Camaldoli (Toscana).

CAMPANARIO

Torre, *espadaña* o *armadura* donde se colocan las campanas

CAMPANARIO EXENTO

Se denomina así al que está separado de la iglesia o de cualquier otro edificio

CAN

Ver *canecillo*.

También *modillón*

CANAL

Ver *canaladura*

CANALADURA

Motivo ornamental consistente en una moldura cóncava vertical; en los *órdenes jónico* y *corintio*, recorre el *fuste* de las *columnas* verticalmente en toda su longitud

CANCEL

Elemento arquitectónico que se usa para separar los distintos espacios litúrgicos en el templo. Fue muy utilizado en los primeros tiempos del cristianismo y en la liturgia visigótica

CANCELA

Ver *cancel*

CANECILLO

También *can* o *modillón*.

Elemento voladizo, sobresaliente del *muro*, que sirve para sustentar el *alero* o una *cornisa*. Frecuentemente está decorado con motivos geométricos o figurativos

CANON

Regla o precepto

Conjunto de normas que se refieren a las relaciones que han de guardar cada uno de los elementos entre sí y de estos con la obra arquitectónica que componen

CANÓNICA

Comunidad de canónigos regulares sometida a la *regla* de S. Agustín.

Que se atiene al derecho canónico

CANTO RODADO

Piedra dura que, arrastrada por las aguas, ha quedado redondeada y alisada. En el románico, se usó en muros y pavimentos

CAÑA

Ver *fuste*

CAPILLA

Espacio contiguo e integrante de una *iglesia* con advocación y *altar* particular

CAPILLA ABSIDIAL

Parte del ábside contigua al *presbiterio*. Generalmente tiene forma semicircular

CAPITEL

Parte superior de la *columna*, generalmente con forma tronco piramidal invertida, sobre la que apoya directamente el *arquitraque*, el *dintel* o el *arco*. Se divide en tres partes que, de abajo arriba, son: *collarino* o *astrágalo*, *equino* o *cesta* o *tambor* y *ábaco* o *cimacio*

CAPITEL CIMACIO

El que, compuesto sólo por el *equino* o *cesta*, tiene sus caras lisas o decoradas con *relieves* de escaso realce

CAPITEL CÚBICO

Tallado en un bloque semiesférico, sus caras mantienen la curvatura; los lados de su cara superior son iguales entre sí e iguales a la perpendicular desde cualquiera de los ángulos superiores hasta el *collarino*

CAPITEL HISTORIADO

Su decoración es figurativa. Puede ser *zoomórfico*, si está decorado con animales, o *antropomórfico* si la decoración es a base de personas

CAPITEL TEODOSIANO

De tipo *corintio*, con hojas de *acanto* muy trabajadas y con *trépano*

CAPÍTULO

En los *monasterios*, reunión de toda la comunidad monástica presidida por el *abad* en la que se recuerda la regla que rige su vida, se tratan asuntos de la organización monasterial y se confiesan los pecados propios

CARIA

Ver *fuste*

CARIÁTIDE

Estatua columna con forma de mujer con traje talar

CARTELA

Tarjeta de diferentes materiales en la que se escribe un emblema, leyenda o nombre

CARTUCHO

Cinta o banda imitando tela o pergamino. Sus extremidades están enrolladas y lleva un epígrafe o leyenda

CASCAJO

Ver *ripio*

CASETÓN

Adorno, generalmente cuadrado, que se pone en los *techos* y en el interior de las *bóvedas* y *cúpulas*

CASTILLO

Edificación de tipo militar con fines de vigilancia y defensa del territorio. Tiene altos y anchos *muros*, altas *torres*, fosos, *adarves*, *saeteras*, etc.

CATEDRAL

Iglesia principal de una diócesis, sede del obispo

CAULÍCULO

Cada uno de los tallos o vástagos que, en el *capitel corintio*, nacen entre las hojas y trepan hasta el *cimacio*

CAVETO

Ver *nacela*

CELDA

Habitación del religioso en el *convento*

CENOBIO

Ver *monasterio*

CENOTAFIO

Monumento funerario que no es tumba, es decir, no contiene el cadáver de la persona a quien está dedicado

CENTAURO

Animal mitológico con cuerpo de caballo y torso humano

CERCHA

Ver *cimbra*

CESTA

Ver *equino*

CHAFLÁN

Plano que sustituye a la arista en la unión de dos *paramentos* o superficies planas

CHAMBRANA

Moldura que sobresale del *muro* y enmarca un *vano*, generalmente por su *arco*. También *guardapolvos* o *guarda lluvias*

CHAPITEL

Remate apuntado de *torres* o *cúpulas*, generalmente piramidal

CHEVRONS

Moldura geométrica de *baquetón* dispuesto en dientes de sierra

CIBORIO

En los primitivos *templos* cristianos, pequeño *baldaquino* que coronaba el *altar* o el *tabernáculo*

CIEGO

Elemento arquitectónico que, debiendo tener luz por su finalidad habitual, está tapiado

CIMACIO

Ver *ábaco*

CIMBORIO

Ver *cimborrio*

CIMBORRIO

Construcción en forma de *torre* que se levanta sobre el *crucero*, apoyada en los *arcos torales*, y sirve de base a la *cúpula*. Hace las funciones de *linterna*

CIMBRA

También *cercha*.

Armazón, generalmente de madera, que se utiliza para soportar un *arco* u otra construcción destinada a salvar un *vano*, durante el periodo en que se construye, en tanto no puede sostenerse por sí mismo

CIMIENTO

Parte de los elementos sustentantes de un edificio que se encuentra por debajo de la superficie del terreno al que transmite el *empuje* de la *fábrica*

CINTRA

Curvatura de una *bóveda* o *arco*

CIPO

Poste o *columna* o trozo de ésta que se levanta en memoria de un difunto.

Poste colocado en los caminos para indicar la dirección o distancia

CISTERCIENSE

Pertenciente a la *orden* del Cister (Citeaux). Arquitectura difundida por esta orden caracterizada por su monumentalidad, austeridad y simplicidad de líneas. No es un estilo nuevo; adapta el existente (*románico* o *gótico*) a estas premisas

CÍTARA

Instrumento músico semejante a la *lira* pero con caja de resonancia

CLAUSTRO

Galería de *arcos* en torno a un patio al que suelen dar las dependencias de un *monasterio* o *abadía*; con frecuencia se utiliza como cementerio de los monjes. Si está anejo a una *catedral* se utiliza como enterramiento de los canónigos

CLAUSURA

Recinto cerrado de un *monasterio* al que solo pueden acceder los monjes y del que no les está permitido salir

CLAVE

Dovela central con la que se cierra el *arco*

CLIPEO

Escudo redondo y cóncavo usado en la antigüedad. Por extensión, ornamentación con forma circular en la que, generalmente, se inscriben otros adornos

CLUNIACENSE

Pertenciente al *monasterio* o congregación de Cluny, en Borgoña, que seguía la *regla* de San Benito

CÓDICE

Libro manuscrito importante por su antigüedad y características históricas o literarias

CODILLO

Recodo o ángulo

COLEGIATA

Iglesia que tiene cabildo, compuesto por *abad* y canónigos regulares, en la que se celebran los oficios divinos como en las *catedrales*

COLLARINO

Ver *astrágalo*

COLUMNA

Soporte de sección cilíndrica, más largo que ancho, colocado verticalmente. Está formado, de abajo a arriba, por *basa*, *fuste* y *capitel*. Se emplea como elemento constructivo, aunque a veces tiene función decorativa.

COLUMNA ACODILLADA

Está adosada a los ángulos formando un *codillo*

COLUMNA ADOSADA

Está adherida a un muro o pilar

COLUMNA ALMOHADILLADA

Tiene *tambores* realzados; si es *monolítica*, está labrada para que dé esa impresión

COLUMNA EMBEBIDA

Parece introducir en otro cuerpo parte de su *fuste*

COLUMNA ENTREGA

El *fuste* o los *tambores* que la forman tienen una parte que se incrusta en el *muro* o *pilar*

COLUMNA ESTRIADA

Su *fuste* está adornado por canales o estrías

COLUMNA GEMINADA

Su parte central está compuesta por dos *fustes* de igual diámetro y altura, adosados o paralelos

COLUMNA HELICOIDAL

Su *fuste* parece retorcido. Su *planta* tiene forma de hélice

COLUMNA IMBRICADA

Su *fuste* está decorado por hojas superpuestas a modo de escamas

COLUMNA PAREADA

Ver *geminada*

COMBADO

Nervio curvo en las *bóvedas estrelladas*

COMITENTE

El que encarga la obra

CONFESSIO

Cripta o cámara subterránea bajo el *ara* de una *basílica* cristiana

CONTARIO

Ver *contero*

CONTERO

Moldura formada por bolas yuxtapuestas, como cuentas de rosario,

CONTRACLAVE

Dovela adyacente a la *clave*

CONTRAFUERTE

También *estribo* o *espolón*. *Machón* adosado al *muro*, al que refuerza, que contrarresta los *empujes* de un *arco* o *bóveda*

CONVENTO

Ver *monasterio*

CORACHA

Lienzo de *muralla* perpendicular y adosado al recinto defensivo construido para facilitar el acceso, en caso de asedio, a un lugar importante, por ejemplo un río o manantial

CORDERO MÍSTICO

Ver *Agnus Dei*

CORINTIO

Orden clásico; los *capiteles* de sus *columnas* están ornamentados con hojas de *acanto* y *caulículos*

CORNISA

Conjunto de *molduras* que rematan un elemento o *cuerpo* por su parte superior

CORNUCOPIA

Vaso en forma de cuerno lleno de bienes: flores, frutas, etc.; también conocido como cuerno de la abundancia

CORO

Recinto del *templo*, reservado a los clérigos, en el que se cantan los oficios divinos; es el espacio compuesto por el *presbiterio* y el *ábside*, en el que se encuentran las *sillería* y el *altar*; más tarde se dio este nombre al espacio que, con la misma función y reservado a las mismas personas, se situó en la nave mayor, al otro lado del *crucero*

CORO ALTO

En las *iglesias* monásticas, la parte del coro reservada a los monjes, separada de la reservada a los hermanos legos

CORQUETE

Utensilio cortante utilizado en la vendimia para cortar los racimos

CREDECENCIA

Hornacina, a veces *geminada*, en el *muro* cercano al *altar* para colocar en ella los objetos necesarios para la celebración eucarística

CRESTERÍA

Coronamiento de una *fachada* o edificio mediante un adorno de labores caladas

CRIPTA

Cámara sepulcral bajo el suelo del templo; frecuentemente se encuentra bajo el *coro* y, en este caso se usó como *relicario*, estando enterrado en ella el santo titular del templo; en otras ocasiones, sobre todo cuando se encuentra a los pies del templo, sirve para salvar el desnivel del terreno

CRISMÓN

También *Lábaro*.

Monograma de Cristo formado por las letras griegas X (ji) y P (ro) a las que se añaden, más adelante, las letras α y ω (principio y fin); posteriormente, este símbolo se inscribió en un círculo, resultando la forma más común de representación

CRISMÓN TRINITARIO

A los símbolos que conforman el *crismón* se le añade una "S" (de Spiritus), generalmente colocada en el extremo inferior de la P

CRISTO EN MAJESTAD

Ver *Pantocrator*

CROCHET

Decoración de hojas de cuya punta, vuelta sobre la hoja, pende una bola o fruto

CRUCERO

Espacio configurado por el cruce de la *nave mayor* y la central o única del *transepto*

CRUCÍFERO

Que tiene una *cruz*

CRUCIFORME

Con forma de *cruz*

CRUJÍA

Espacio alargado comprendido entre dos *muros*. Desde el punto de vista constructivo, cada una de las partes principales o *naves* en que se divide la planta de un edificio

CRUZ

Figura que forman dos líneas perpendiculares al cortarse; al menos una de ellas lo hace en su centro; formada por maderos se usaba en el Imperio Romano para ejecutar a los condenados a muerte que no eran ciudadanos romanos

CRUZ DECUSATA

También de *San Andrés*. Tiene forma de aspa

CRUZ EGIPCIA

Las líneas no se cortan; sólo tiene un brazo vertical adosado por su extremo superior al horizontal; tiene una figura elíptica, no cerrada, en su parte superior

CRUZ GRIEGA

Las líneas perpendiculares tienen igual longitud y se cortan ambas en su centro

CRUZ LATINA

La línea vertical es más larga que la horizontal; aquélla corta a ésta en su centro; el corte divide a la línea vertical en dos partes desiguales, siendo la superior mucho más corta que la inferior.

CRUZ PATADA

Similar a la griega pero sus brazos se ensanchan al alejarse del centro

CUBIERTA

Sistema de cerramiento de un edificio en su parte superior

CUBIERTA A DOS AGUAS

Su estructura tiene dos vertientes, más o menos inclinadas, que recorre por su parte inferior los extremos superiores de los *muros* laterales del edificio y se unen, por su parte superior, en un *caballete*; sus extremos laterales apoyan en un *piñón* o *hastial*

CUBIERTA ABOVEDADA

La superficie interior de la cubierta es curva

CUBIERTA ARQUITRABADA

La superficie interior de la *cubierta* es plana

CUERDA

Ver *línea de arranque*

CUERPO

En arquitectura se entiende por tal a la superficie del *muro* comprendida entre el suelo y

la *cornisa* o *imposta* o entre dos *impostas*; en un *retablo*, será cada una de las divisiones horizontales del mismo

CUERPO OCCIDENTAL

Zona del edificio de una *iglesia* episcopal o monacal, situada a sus pies, con forma de *torre*; la zona inferior sirve de *atrio* o *nártex* y la superior es una *tribuna*, abierta a la *iglesia*, para uso imperial o real

CUL-DE-LAMP

Ménsula compuesta por un *capitel* que recoge un *nervio* de una *bóveda*

CUL-DE-FOUR

Expresión francesa equivalente a *bóveda de horno*

CÚPULA

Bóveda semiesférica que cubre un edificio o parte de él; generalmente cubre un espacio circular o poligonal formado, mediante *trompas* o *pechinas*, sobre la *planta* cuadrada del *crucero*

CÚPULA BULBOSA

Con forma de bulbo; que tiene un desarrollo elíptico

CÚPULA DE PAÑOS

Cúpula esquifada sobre planta poligonal

CÚPULA GALLONADA

Sus *plementos* son curvos y cóncavos (si el *gallón* se ve al exterior es convexo) a modo de gajos; la figura puede darse tanto al interior como al exterior

D

DEAMBULATORIO

Ver *girola*

DEDICACIÓN

Consagración de un *templo*

DENTÍCULO

Decoración cuyos elementos, colocados en fila, tienen forma de paralelepípedo

DERRAME

Ver *abocinado*.

DESPIECE

Separación de las distintas piezas que forman un todo

DESQUIJARAR

Forzar la apertura de la boca hasta rasgar las comisuras de los labios, dislocando la quijada

DIENTE DE LOBO

Decoración arquitectónica en forma de saliente cúbico o troncopiramidal

DIENTE DE PERRO

Ver *diente de lobo*

DIENTE DE SIERRA

La decoración se realiza a base de ángulos entrantes y salientes

DIEZMO

Aportación de la décima parte de los frutos que los fieles debían dar a la Iglesia

DINTEL

Elemento arquitectónico horizontal superior que apoya sobre dos *soportes* verticales paralelos, *jambas*, dando lugar a un *vano*

DÍPTICO

Obra pictórica o en *bajorrelieve* realizada en dos tableros que cierran por un costado como las hojas de un libro

DÓLMEN

Monumento funerario megalítico que, formando una figura *adintelada*, está compuesta por lajas de piedra colocadas horizontalmente sobre dos o más *soportes* pétreos verticales

DONJON

Torre de defensa central de los *castillos* franceses; combina su labor defensiva con una función residencial

DORMITORIUM

Sala del *monasterio* donde dormían los monjes; al incorporar las celdas en los *monasterios*, designa la planta en que se ubican éstas

DOSELETE

Dosel en voladizo

DOVELA

Cada una de las piezas que forman un *arco*; consiste en una piedra labrada y escuadrada en forma de cuña

DOVELAJE

Conjunto de *dovelas*

DOVELAR

Labrar la piedra en forma de *dovela*

DRAGÓN

Animal fabuloso con cuerpo de serpiente, alas y patas

DUOMO

En Italia, se designa con este término a una *catedral*

DÚPLICE

Recibían esta denominación los *monasterios* en los que convivían comunidades de monjes y monjas

E

EBORARIA

Relativo al marfil

ECLECTICISMO

También *sincretismo*.

Corriente estética y filosófica que compagina y concilia las mejores características de un estilo artístico o las mejores ideas de un sistema filosófico

EDÍCULO

Pequeña construcción, en forma de *templo* clásico, para ser usado como *tabernáculo*, *relicario*, etc.

EDIFICIO

Construcción fija realizada con materiales duraderos y resistentes utilizada para albergar personas o cosas

EDIFICIO DE PLANTA CENTRAL

Los *ejes* principales del edificio tienen la misma longitud y se cruzan en el centro a partir del que se desarrolla el edificio

EJE

Teórica línea horizontal que divide longitudinalmente un espacio constructivo en dos partes iguales

EMBEBIDO

Ver *entrego*

EMPUJE

Esfuerzo producido por un elemento arquitectónico sobre los *soportes* en los que apoya

ENCARNACIÓN

Hecho por el que la Segunda Persona de la Santísima Trinidad, el Hijo o Verbo Divino, toma carne humana en el seno de la Virgen María sin intervención de varón

ENCARNADO

Del color de la carne.
Hecho carne

ENCAÚSTICA

Técnica pictórica en la que los colores se deslíen en cera líquida debiendo, por tanto, pintarse en caliente

ENCOMIENDA

Merced o renta vitalicia sobre un lugar o territorio

ENFOSCADO

Operación de enfoscar. Capa de *mortero* con que está cubierto el *muro*

ENFOSCAR

Extender, sobre el material con que se ha construido el *muro* (piedra, ladrillo, *mampuesto*), una primera capa de *mortero*

ENJALBEGAR

También *encalar*.

Blanquear las paredes con lechada de cal o yeso

ENJARJE

Enlace de varios *nervios* de una *bóveda* en el punto de arranque

ENJUTA

Superficie que flanquea la *rosca* exterior del *arco*; si éste se encuentra enmarcado, toma forma triangular y recibe el nombre de *albanega*

ENLUCIR

Extender sobre el *enfoscado* o *revoco* del *muro*, pared o techo una capa de yeso o mezcla fina

ENTABLAMENTO

En los órdenes clásicos, parte compuesta de *arquitraabe*, *friso* y *cornisa*

ÉNTASIS

Parte más abultada del *fuste* de una *columna*

ENTREGO

Elemento arquitectónico adosado al *muro* o *pilar* en el que se empotra una parte del mismo.

ENTORCHADO

Retorcido

ENTRELAZO

Ornamento cuyos motivos se entrecruzan en forma de lazo

ENTREPAÑO

Parte del *muro* comprendido entre dos *soportes* verticales

EPIFANÍA

Manifestación, aparición.

Festividad de la Iglesia Católica que se celebra anualmente el 06 de enero; conmemora la adoración de Cristo por los Reyes Magos. Recibe también el nombre de La Adoración de los Reyes

EQUINO

Parte central del *capitel*, entre el *collarino* o *astrágalo* y el *cimacio* o *ábaco*

EREMITA

También *ermitaño*.

Monje que vive en solitario sin regla de vida en común

ESCABEL

Taburete pequeño que se coloca delante del asiento y sirve de apoyo para los pies

ESCAMA

Cada una de las pequeñas losas que se imbrican, como las escamas de un pez, para formar un motivo decorativo o una cubierta

ESCAPO

Ver *fuste*

ESCARPA

Engrosamiento en la parte inferior de una *muralla* o *muro*, decreciendo de abajo arriba, que forma un plano inclinado

ESCOCIA

Moldura cóncava creada por el corte de dos *arcos* de circunferencia de distinto radio; el *arco* inferior es de mayor radio

ESCODA

Herramienta para picar y labrar la piedra con forma de martillo y corte en ambos lados

ESCOTILLÓN

Puerta o trampa corrediza en el suelo

ESCUADRAR

Labrar una piedra dándole forma cúbica o prismática

ESGRAFIADO

Decoración que consiste en la aplicación de dos capas de distinto color en una superficie; una vez seca se dibuja sobre la capa externa eliminando de ésta la zona elegida, dejando al descubierto la interior

ESPADAÑA

Campanario en un *muro* levantado a modo de prolongación de la *fachada* y rematado en *piñón* con *vano* o *vanos* para colocar las campanas

ESPALDAR

Respaldo de un *sitial*, silla o banco

ESPINA DE PEZ

Labor de *ladrillos* que cubre una superficie a espina, es decir, los ladrillos están colocados en sentido diagonal. Inmediatamente encima hay otra hilada de ladrillos en sentido diagonal opuesto que forman un ángulo agudo con los anteriores

ESPINAZO

Clave de arco o bóveda

ESPOLÓN

Ver *contrafuerte*

ESTÁDICE

Inflorescencia en forma de espiga

ESTALO

Sitial; asiento del coro

ESTATUA-COLUMNA

Estatua, generalmente esbelta, que se coloca adosada al *fuste*.

El *fuste* de la *columna* es una estatua

ESTAUROTECA

Relicario para albergar fragmentos de la Santa Cruz

ESTELA

Monumento conmemorativo, erigido sobre el suelo, a modo de lápida, *pedestal* o *cipo*

ESTILEMA

Rasgos básicos de una obra, pensamiento, etc., que el maestro transmite al discípulo y que son comunes en la producción de ambos

ESTÍPITE

Pilastra de forma troncopiramidal invertida

ESTOFAR

Técnica consistente en quitar el color aplicado sobre superficies previamente doradas haciendo dibujos de modo que aparezca el oro situado debajo

ESTRÍA

Ver *canaladura*

ESTRIBO

Ver *Contrafuerte*

ESTRUCTURA

Líneas maestras de una construcción

ESTUCO

Mezcla de cal muerta y polvo de mármol, alabastro o yeso con numerosas aplicaciones, sobre todo en decoración mural en relieve o con pintura

EVANGELIARIO

Manuscrito que recoge los textos de los *evangelios* que se leen en la misa cada día del año

EVANGELIOS APÓCRIFOS

Libros que, supuestamente, narran la vida de Cristo pero no están incluidos por la Iglesia Católica en el canon de la Biblia

EVANGELIOS

Libros, cuatro, que contiene los textos, aceptados como verdaderos por la Iglesia Católica, que narran la vida de Jesucristo, escritos por San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan respectivamente

EXEDRA

Construcción descubierta, de *planta* semicircular, cuyo *muro* apoya en un *banco*, sobresaliente al interior, que hace la función de asiento al que el *muro* sirve de respaldo

EXÉGESIS

Ciencia especializada en la interpretación y explicación de los textos bíblicos

EXEGÉTICO

Perteneciente a la *Exégesis*

EXENTO

Dícese del objeto que está aislado

EXPOLIOS

Elementos arquitectónicos, en la mayoría de los casos *columnas*, *capiteles*, *frisos* o *cornisas* de edificios más antiguos que se emplearon en la construcción de las *iglesias* medievales

EXTRADÓS

También *trasdós*.

Parte externa de la *dovela*.

Se dice, por extensión, de la cara externa y, por tanto, convexa del *arco* y de la *bóveda*

F

FACHADA

Cara externa de los *muros* que cierran un edificio; generalmente se aplica a la correspondiente al *muro* principal

FAJÓN

Ver *arco fajón*

FEUDO

Contrato por el que los señores feudales, soberano y nobles, concedían tierras o rentas en usufructo a cambio del juramento de vasallaje por parte de quien lo recibía

FÍDULA

Instrumento de la familia de los de cuerda frotada que, a diferencia del *rabel*, tiene siempre registro grave. En distintos grabados y pinturas se representan instrumentos de diverso número de cuerdas. Puede tener tan pocas como tres y tantas como cinco. Las cuerdas pueden estar hechas de tripa de cordero o también de cerda torcida.

FIGURADO

Que representa figuras humanas o de animales

FILACTERÍA

Cinta o lienzo, en escultura su representación, usado generalmente para hacer inscripciones

FILETE

También *listel*.

Moldura rectangular plana, lisa, fina y estrecha

FILIGRANA

En joyería, recurso técnico basado en la soldadura de hilos de oro sobre una lámina formando un patrón decorativo

FIMBRIA

Borde inferior de la vestidura talar.

Orla adornada del manto

FITOMÓRFICO

Que tiene forma vegetal

FLECHA

Altura un *arco* o *bóveda*; es la longitud de la perpendicular trazada desde el centro de la *línea de arranque* a su intradós

FOLLAJE

En arquitectura, motivo ornamental *fitomórfico*

FORMALETE

Ver *arco formero*

FORMERO

Ver *arco formero*

FRESCO

Técnica de pintura mural que emplea *pigmentos* disueltos en agua que se aplican sobre el *enlucido* todavía fresco (de ahí su nombre). A causa de ello los colores se unen a la pared de forma permanente

FRISO

Banda horizontal situada entre el *arquitra*be y la *cornisa*; se adorna, habitualmente, con motivos *fitomórficos*.

Por extensión, faja ornamental situada en las paredes, sin sobresalir del plano de las mismas

FRISO DE ESQUINILLAS

Friso formado por *ladrillos* colocados horizontalmente dejando a la vista uno de sus ángulos y formando una especie de *dientes de sierra*

FRONTAL

Ver *antipendio*

FRONTISPICIO

Ver *frontón*

FRONTÓN

Remate triangular que corona una ordenación arquitectónica: *fachada, puerta o ventana*

FUSTE

También *caña, caria* o *escapo*.

Parte de la *columna*, alargada y cilíndrica, situada entre la *basa* y el *capitel*

G

GALERÍA

Pieza larga y espaciosa abierta mediante *vanos*, que pueden ser *ventanas*, sustentados por *arcos* que apoyan en *pilares* o *columnas*

GALERÍA PORTICADA

Elemento arquitectónico que se da en algunas *iglesias románicas*; es un corredor o *galería* cubierto, adosado a uno de los *muros* del templo y abierto en su frente, en algunas también en uno o los dos laterales, al exterior por una *arquería*; en el centro de su lado más largo, habitualmente frente a la puerta de la *iglesia*, se abre el acceso a la *galería*

GALILEA

Ver *nártex*

GALLÓN

Cada uno de los segmentos cóncavos de algunas *cúpulas*; si se ven al exterior son convexos

GALLONADO

Que tiene *gallones*

GÁRGOLA

Desagüe saledizo del *tejado* esculpido generalmente con forma de animal fantástico

GARITÓN

Torres defensivas de la arquitectura militar para la vigilancia de la guardia

GEMINADO

Dividido por una *columna*, *parteluz* o *mainel* que soporta el extremo de cada uno de los dos *arcos gemelos* en que se descompone el arco en el que se inscriben

GIROLA

Espacio arquitectónico de una o más *naves* que, como prolongación de las laterales más allá del *crucero*, rodea la *capilla mayor* o *ábside*

GLÍPTICA

Técnica de grabado y escultura de sellos en piedra, camafeos y gemas

GLOUTON

Cabeza de animal, frecuentemente monstruoso, que hace las veces de capitel coronando una columna cuyo *fuste* engulle

GOLLETE

Cuello estrecho que tienen algunas vasijas

GÓTICO

Estilo artístico que sucedió al *románico*; se desarrolló en Europa Occidental entre los siglos XII y XIV; se caracteriza por sus *arcos* en *ojiva* y *bóveda de crucería*, con grandes *vanos* en los *muros* que se sustentan en *contrafuertes* exentos a los que se unen mediante *arcos por tranquil* que forman los *arbotantes*

GRIFO

Animal fabuloso con cabeza y alas de águila sobre cuerpo de león

GUARDALLUVIAS
Ver chambrana

GUARDAPOLVOS
Ver chambrana

GUIRNALDA
Motivo ornamental formado por hojas flores y frutos, unidos por cintas y que forman un todo continuo, normalmente colgado de sus extremos y combado hacia abajo

H

HAGIOGRAFÍA

Biografía de uno o varios santos

HASTIAL

El triángulo formado en un *muro* testero por las dos vertientes del tejado.

Por extensión cada una de las tres *fachadas* que cierran la *iglesia* en sus extremos, a saber, la occidental y las norte y sur del *crucero*

HELICOIDAL

Su planta tiene forma de hélice y la forma de su volumen es la que produciría el desplazamiento, horizontal o vertical, de una hélice al girar

HILADA

Línea continua horizontal de *sillares*, piedras o *ladrillos* en un *muro*

HISTORIADO

Se denomina así al elemento arquitectónico con ornamentación *figurada* que relata un suceso o serie de sucesos

HOJARASCA

Decoración vegetal a base de hojas

HOJAS LANCEOLADAS

Hojas que se asemejan a una punta de lanza

HORNACINA

Hueco ciego practicado en un *muro*, enmarcado en su parte superior por un *arco*; su forma es similar a la de un *ábside* en miniatura

HORTERA

Escudilla o cazuela de madera

HUSILLO

Escalera de caracol

HISTORIADO

Ver *capitel historiado*

**ICÓNICO**

Relativo al *icono*; imagen

ICONO

Imagen figurativa generalmente pintada

ICONOGRAFÍA

Ciencia especializada en la identificación y descripción del contenido y simbolismo de los temas de las artes figurativas, especialmente los cristianos

ICONOSTASIO

En las *iglesias* ortodoxas, tabique o mampara que separa y oculta el *presbiterio* del resto de la *iglesia*; generalmente están adornadas con elementos arquitectónicos y con *iconos*

IGLESIA

Templo cristiano

IGLESIA DE DOS NIVELES

Iglesia en la que la altura de las *bóvedas* se eleva escalonadamente partiendo de las *naves* laterales

IGLESIA RUPESTRE

Templo excavado en la roca

IGLESIA SALÓN

Iglesia con tres *naves* de la misma altura

IMBRICADO

Placas o motivos que están dispuestos unos sobre otros, como las escamas de un pez

IMPOSTA

Hilera de *sillares* que sobresale del *muro*, por lo general *moldurada*, en la que asienta un *arco* o *bóveda*, o marca la separación de dos espacios de un alzado

IMPOSTA DE BILLETES

La *imposta* se *moldura* a base de *billetes*

INCENSARIO

Recipiente de poco volumen, en forma de copa con tapa y cadenas de cierta longitud que sirven para su transporte sobre las que se desliza la tapa; sirve para llevar ascuas en las que se quema incienso; se usa en ceremonias religiosas

INTERCOLUMNIO

Espacio entre dos *columnas*

INTRADÓS

Superficie inferior de la *dovela*.

Por extensión, también se dice de la cara interna y, por tanto, cóncava del *arco* y de la *bóveda*

ISÓDOMO

Obra compuesta de partes iguales. Se suele decir de un tipo de *aparejo*

ITIFÁLICO

Personaje masculino representado con el pene erecto

J

JÁCENA

Viga maestra en la que apoyan las *vigas* secundarias

JAMBA

Elementos arquitectónicos verticales que, como *pilares*, sostienen el *dintel* o *arco* de un *vano*

JUGLAR

El que por dinero y ante el pueblo cantaba, bailaba o hacía juegos y truhanerías

JAQUÉS

De Jaca

K

KIRIOTISSA

Representación de la Virgen María como trono
de Cristo

L

LÁBARO

Estandarte que usaban los emperadores romanos; desde tiempos de Constantino, el estandarte lució la *crux* y el monograma de Cristo: las dos primeras letras del nombre en griego, XP

LACERÍA

Ornamentación a base de líneas que se cruzan formando especie de lazos

LAJA

Piedra de tamaño mediano plana y de escaso grosor

LANCHA

Ver *laja*

LAPÍCIDAS

Canteros que, en las canteras, grababan nombres y textos en las piedras.

Canteros dedicados a "matar" las aristas de las piedras

LAUD

Instrumento musical de cuerda con caja de resonancia y mástil; se toca con púa

LAUDA SEPULCRAL

Lápida de la sepultura que está generalmente labrada con imágenes y leyendas

LESENA

También *banda lombarda*.

Refuerzo del *muro* que, a modo de *contrafuerte*,

sobresale ligeramente de éste y, formando serie con otras, distribuye armónicamente su superficie; generalmente se encuentran unidas entre sí, en su parte superior, por *arquerías ciegas*

LIENZO

Dícese del *muro* o su parte comprendida entre dos elementos (*columnas*, *contrafuertes*, etc.) destacados

LÍNEA DE ARRANQUE

También *cuerda*.

En un *arco*, línea imaginaria trazada, paralelamente al suelo, desde los *arranques* del elemento de que se trate

LINTERNA

Torrecilla con ventanas que remata la *cúpula*

LIPSANOTECA

Recipiente, en muchas ocasiones reaprovechado, que se utiliza para guardar el acta de consagración de una *iglesia* o *altar* en la mesa del *altar*

LIRA

Instrumento músico formado por una caja de resonancia (un caparazón de tortuga) de la que brotaban dos brazos o montantes (fabricados en madera o bien con los cuernos de un animal), que se unían en la parte superior por un yugo; a él se ataban las cuerdas que discurrían sobre una especie de puente hasta la base de la caja

LISTEL

Ver *filete*

LÓBULO

Saliente o entrante, a manera de onda, del borde de una cosa; por ejemplo, de una hoja de trébol, de un *arco* o de la cola de los peces

LOCUTORIO

Estancia en la que, en los *conventos* de clausura, se permite hablar a los monjes o monjas con los visitantes; habitualmente, hay una reja de separación entre ambos

LOSA

Laja o *lancha*, generalmente labrada, usada para solar y para usos similares

LUCERNARIO

Abertura circular en la parte superior de una *cúpula*

LUCILLO

Caja de piedra para sepultar en ella un cadáver.

LUNETA

Ver *luneto*

LUNETO

Bovedilla en forma de media luna para dar luz a la *bóveda* principal

LUZ

Anchura máxima de un *vano*.

Longitud de la *línea de arranque* de un *arco* o *bóveda*

M

MACHÓN

Pilar de fábrica que se levanta en los ángulos del edificio

MAESTRO DE OBRA

En la construcción de las *iglesias románicas*, persona que proyectaba el edificio y se responsabilizada de su ejecución

MAIESTAS DOMINI

Cristo en Majestad. La majestad del Señor se representa en la figura de Cristo sentado en el trono, rodeado por la mandorla mística y, junto a ésta los *evangelistas* representados por sus símbolos (*tetramorfos*).

El término *maiestas* se aplica también a determinadas representaciones de Cristo crucificado

MAINEL

También *parteluz*.

Elemento arquitectónico, *pilar* o *columna*, que divide en dos un *vano*

MAMPOSTERÍA

Obra ejecutada con mampuestos colocados sin orden de hiladas o tamaños

MAMPUESTO

Piedra sin labrar de forma irregular que puede manejarse por un solo hombre

MANDORLA

También *almendra mística*.

Aureola de forma ovalada que enmarca la

imagen de Cristo o de la Virgen en la pintura y escultura románicas

MARCAS DE CANTERO

Señales incisas en la cara exterior de muchos *sillares* que se interpretan como marcas de los canteros para identificar el trabajo realizado y percibir el pago por su realización

MARCAS DE COLOCACIÓN DE PIEZAS EN LA OBRA

Líneas labradas en *sillares* que han de ser contiguos para facilitar su colocación

MARCAS DE TALLA DE LA PIEDRA

Rasgos dejados en la piedra por las herramientas utilizadas en la terminación de su labra

MARCAS DE TRAZA

Líneas que indican el sistema seguido por el cantero para la talla de un elemento arquitectónico

MASCARÓN

Cara de carácter grotesco usada como adorno en obras arquitectónicas

MATACÁN

Obra en *voladizo*, soportada por *ménsulas*, sin suelo en el volado, en lo alto del *muro* o sobre el hueco de la *puerta* de una fortificación

MEANDRO

Motivo ornamental a base de líneas sinuosas que imitan a los meandros de un río

MECHINAL

Agujero cuadrado que se deja en los muros, al construir un edificio, para introducir los palos horizontales que soportan los andamios

MEDIACAÑA

Moldura semicircular cóncava

MEDIORRELIEVE

Relieve que sobresale la mitad de su bulto

MENSARIO

Representación de todos y cada uno de los meses del año por las tareas agrícolas o domésticas comunes a cada mes

MÉNSULA

Saledizo de un *muro*, generalmente ornamentado, que sirve para soportar una carga

MERINDAD

División administrativa que se dio en la Baja Edad Media en Navarra y Castilla; estaba regida por un *merino*

MERINO

Juez con jurisdicción sobre un determinado territorio, la *merindad*

MERLÓN

Ver *almena*

MESTA

Agrupación de pastores castellanos reconocida por Alfonso X el Sabio en 1273

METOPA

En el orden clásico, espacio comprendido entre dos *triglifos*; en el Románico, se conoce con esta denominación al espacio comprendido entre dos *canecillos* que, en algunas ocasiones, se encuentra ornado con relieves geométricos, *fitomórficos* o *zoomórficos*

MIMBAR

Púlpito en las mezquitas desde el que se predica a los fieles en la oración de los viernes

MINARETE

Torre de gran altura aneja a una mezquita utilizada para llamar a la oración

MINIADO

Ver *miniatura*

MINIATURA

Técnica consistente en pintar sobre pergamino o papel motivos de pequeño tamaño. El nombre procede de la pintura de minio utilizada en ellas.

MOCÁRABES

Decoración a base de elementos prismáticos con sus caras cóncavas que penden de la cubierta a modo de estalactitas

MOCHETA

Ángulo que resulta al encontrarse el plano inferior de un elemento arquitectónico horizontal con un paramento vertical, por ejemplo el *tímpano* con la *jamba*.

Por cercanía, se conoce por este nombre en el arte Románico a las *ménsulas* que soportan el *tímpano*

MODILLÓN

Ver *canecillo*

MOLDURA

Estructura saliente de perfil constante y función decorativa que se coloca en *fachadas* muebles, para animar el espacio y crear *relieves* ornamentales

MONASTERIO

Edificio o conjunto de edificios donde se reúnen diversas estancias, *iglesia*, *sala capitular*, *refectorio*, *cocina*, *cilla*, etc., en las que la comunidad de monjes que lo habita puede desarrollar su estilo de vida de forma casi autónoma, bajo la regla de su *orden*; se encuentra rodeado de campos de labor

MONOCROMÍA

Pintura en la que se usa un solo color graduado en su intensidad o en sus distintos tonos

MONOGRAMA

Símbolo formado por varias letras y utilizado para representar un nombre o alguna de sus partes

MONOLÍTICO

Elemento constructivo, generalmente el *fuste* de una *columna*, de piedra de una sola pieza

MONTEA

Ver *flecha*

MORTERO

Conglomerado compuesto por arena, agua y el elemento que le da cohesión, cemento, cal, etc.

MOSAICO

Decoración que se consigue incrustando, en una base de argamasa, *teselas* yuxtapuestas

MOZÁRABE

Individuo perteneciente a las minorías hispánicas que vivieron en la España musulmana hasta fines del siglo XI conservando su religión e incluso su organización social y eclesiástica

MUDÉJAR

Musulmán a quien se permitió seguir viviendo en su religión una vez reconquistado por los cristianos el territorio en que vivían

MURAL

Pintura o *relieve* realizado en el *muro*

MURO

Pared o tapia

N

NACELA

Moldura cóncava de un cuarto de círculo

NÁRTEX

Parte porticada del *atrio* reservada a los catecúmenos

NAVE

Espacio interior de un *templo* delimitado por *muros*, *columnas* o *pilares* que discurre a lo largo del edificio

NAVE CENTRAL

Ver nave principal

NAVE DE LA EPÍSTOLA

Nave sur del templo; sigue recibiendo este nombre por ser la que se encuentra frente al lado del *presbiterio* desde el que, en la liturgia anterior al Concilio Vaticano II, se leía la epístola en la Misa

NAVE DEL EVANGELIO

Nave norte del templo; sigue recibiendo este nombre por ser la que se encuentra frente al lado del *presbiterio* desde el que, en la liturgia anterior al Concilio Vaticano II, se leía el Evangelio en la Misa

NAVE DEL CRUCERO

Nave transversal que forma *cruz* con las longitudinales

NAVE LATERAL

Nave adyacente a la *principal* o *mayor* con la que se comunica a través de los arcos formeros

NAVE MAYOR

Ver nave principal

NAVE MENOR

Ver nave lateral

NAVE PRINCIPAL

Es la que ocupa el eje longitudinal del *templo* desde el muro occidental hasta el *crucero* o el *presbiterio*

NECRÓPOLIS

Cementerio.

Nombre que recibe este espacio en arqueología

NEOTESTAMENTARIO

Referido al Nuevo Testamento

NERVADURA

Elemento reforzante de una *bóveda*, a manera de *moldura* saliente corrida

NERVIO

Elemento saliente y continuo del *intradós* de una *bóveda*

NICHO

Ver hornacina

NIELADO

Técnica de ornamentación de la plata y otros metales que se obtiene mediante la incrustación de un esmalte de color negro en ranuras o incisiones previamente practicadas en el soporte

NIMBO

También *aureola*.

Círculo o disco que simboliza santidad y que se ve colocado en la parte posterior de la cabeza de Cristo y de los Santos

NIMBO CRUCÍFERO

El que lleva inscrita una *cruz*; generalmente, aparece únicamente tras la cabeza de Cristo

Ñ

O

OCHAVADO

De forma octogonal

ÓCULO

Pequeño *vano* redondo

OJIVA

Ver *Arco apuntado*

OJIVAL

Con forma de *ojiva*. Se aplica con frecuencia al *estilo gótico*

OJO DE BUEY

Ver *óculo*

OLIFANTE

Cuerno sonoro tallado en un colmillo de elefante, ricamente decorados

OPUS INCERTUM

Ver *aparejo antiguo*

OPUS QUADRATUM

Aparejo romano en el que las *hiladas*, regulares y uniformes, están compuestas por *sillares* de igual altura

OPUS SPICATUM

Construcción en la que los *sillares* se colocan en forma de *espina*

ORDEN

Se denomina así a un determinado patrón estético por el que se determina la disposición

de los *cuerpos* que componen un edificio. También se designa con este término al conjunto de monjes sometidos a la misma *regla*

ORDEN ATLÁNTICO

Es aquél en que el *arquitrabe* se sustenta en *atlantes* en lugar de hacerlo en *pilares* o *columnas*

ORDEN COMPUESTO

Los *capiteles* de sus *columnas* reúnen las características del *orden jónico* y del *orden corintio*, guarda las proporciones de éste y, en las cornisas lleva *modillones* sencillos y *dentículo*

ORDEN CORINTIO

Sus *columnas* tienen unos diez módulos hojas de *acanto* y *caulículos* en los *capiteles*, y la *cornisa* con *modillones*

ORDEN DÓRICO

Su *columna* no tiene *basa*; el *fuste* es de sector circular, corto y poco esbelto y *acanalado* en vertical por veinte *estrías* cuya yuxtaposición forma *aristas* vivas

ORDEN JÓNICO

Su *columna* es completa: tiene *basa*, *fuste* y *capitel*; la *basa* está formada por dos *bocelos* con una *escocia* entre ambos; el *fuste* tiene 24 *estrías* verticales que, en su unión forma *aristas achaflanadas*; el *capitel* está formado por dos *volutas*

ORDEN DE MALTA

Institución religiosa, católica, hospitalaria y de tradición nobiliaria, fundada en 1104, por el Beato Gerardo bajo la advocación de San Juan Bautista sobre un hospital fundado en Jerusalén

ORGANISTRUM

Instrumento musical medieval de cuerda que debía ser tocado por dos músicos

OSARIO

Lugar reservado en *iglesias* y cementerios para depositar los huesos exhumados de la sepultura

ÓVOLO

Cuarto de *bocel*

P

PALACIO

Residencia de emperadores, reyes y obispos

PALMETA

Decoración formada por hojas de palma

PANDEO

Combadura que se produce en las *vigas*, *muros*, *columnas*, provocada porque no tienen suficiente resistencia para soportar la carga a que están sometidos

PANTOCRÁTOR

Todopoderoso; Cristo en majestad; tiene la mano derecha en actitud de bendecir y sujeta el libro de los *evangelios*, abierto en el pasaje de San Juan 8-12 (*Ego sum lux mundi*: Yo soy la luz del mundo), con la mano izquierda; se encuentra dentro de la *mandorla* o *almendra mística*

PAÑO

Parte de un muro entre dos columnas o dos pilastras o dos nervios

PARAMENTO

Aspecto o disposición en el *muro* de los elementos que lo conforman.
Cara de una pared

PARÁSTADE

Pilastra que tiene junto a ella, por delante, una *columna*

PAR

Ver *alfarda*

PARHILERA

Cada una de las caras laterales del madero que forma el *caballete* de la *armadura* en las *cubiertas* a dos aguas; en ella tienen *soporte* los *pares* que conforman las pendientes

PARTELUZ

Ver *mainel*

PARUSÍA

Venida gloriosa de Jesucristo al final de los tiempos

PECHINA

Cada uno de los triángulos curvilíneos, adosados a los ángulos que forman los *muros* soportados por los *arcos torales*, que permiten el paso de la *planta* cuadrada del *crucero* a la circular u octogonal de la *cúpula*

PEDESTAL

Base, generalmente pétreo, cilíndrico o rectangular que sirve de apoyo a elementos estructurales del *edificio* o de expositor de una estatua

PERALTE

Espacio existente entre el *arranque* del *arco* y el inicio de su semicircunferencia

PERFIL

Línea o plano que recorre el extremo de un elemento arquitectónico; a veces se encuentra ornamentado

PERIZOMA

Paño de pureza; lienzo que se ciñe y rodea las caderas del crucificado y pende de éstas hasta la mitad del muslo aproximadamente

PERPIAÑO

Ver *arco perpiaño*

Sillar que atraviesa el *muro* de parte a parte.

PERPUNTE

Prenda de tela fuerte, acolchada, usada a modo de armadura

PICOTA

Rollo destinado a exponer a los reos o ajusticiados

PIGMENTO

Material colorante usado para fabricar los colores con que realizar las obras pictóricas

PILA

Pieza de piedra vaciada consiguiendo una concavidad en la que se echa agua u otros líquidos

PILA BAUTISMAL

Pila, generalmente con pedestal, que se usa, en la religión católica, para contener el agua con que se administra el sacramento del bautismo

PILA BENDITERA

Pequeña *pila*, frecuentemente adosada al *muro* en la entrada a las *iglesias*, que contiene agua bendita

PILAR

Soporte aislado de fábrica, de *sillar* o *ladrillo*, de forma cuadrada o poligonal

PILAR CRUCIFORME

Su *planta* tiene forma de *cruz*

PILAR TREBOLADO

Su *planta* se asemeja al trébol de cuatro hojas

PILASTRA

Soporte, *pilar* o *columna*, adosado al muro

PINÁCULO

Adorno piramidal o cónico que remata un edificio en su parte más alta

PINJANTE

Adorno colgante

PIÑÓN

Ver *hastial*

PÍXIDE

Copón sin *fuste*

PLANTA

Dibujo que muestra la sección horizontal de un edificio a ras de suelo.

Sección horizontal de cualquier elemento arquitectónico

PLANTA BASILICAL

Está basada en la que tenía *basílica* romana; el edificio que tiene esta *planta* es rectangular, habitualmente con tres *naves*, las dos laterales más bajas que la central, separadas por *columnas*

PLANTA DE SALÓN

Es la del edificio con *planta basilical* en el que las *naves* laterales tienen la misma altura que la *nave principal*

PLECTRO

Púa.

Elemento de distintos materiales que se usa para pulsar las cuerdas de diversos instrumentos de cuerda

PLEMENTERÍA

Conjunto de piedras o *dovelas* que forman los *paños* de una *bóveda nervada*, *nervios* aparte

PLEMENTO

Cada uno de los *paños* que forma la *plementería*

PLINTO

Ver *banco*

PODIO

Ver *banco*

PORTADA

Puerta monumental; conjunto de la ornamentación, tanto arquitectónica como escultórica, que enmarca una *puerta*

PORTADA ABOCINADA

Portada cuyas *arquivoltas* y *columnas* o *pilares* se escalonan de dentro hacia fuera de tal forma que el *vano* exterior es más amplio, tanto en altura como en anchura, que el interior

PORTAPAZ

Utensilio realizado en materiales nobles que, en la ceremonia de la paz en las misas solemnes, se besaba dando y recibiendo la paz

PÓRTICO

Lugar con *columnata*, cubierto, construido delante de la *portada* de los templos y otros edificios importantes

POTERNA

Pequeña *puerta* oculta en la muralla de una fortificación

PREDELA

Banco de un *retablo*

PREMOSTRATENSE

Orden, o persona perteneciente a la misma, de canónigos regulares, fundada por San Norberto en el s. XII, que profesa la *regla* de San Agustín

PRERROMÁNICO

Todo estilo artístico producido en Europa desde la caída del Imperio Romano en el s. V hasta finales del s X

PRESBITERIO

Superficie de la *cabecera* de una *iglesia*, de *planta* cuadrada, que precede al *ábside* y está contiguo a él

PRESURA

En la época *altomedieval*, modalidad de obtención de la propiedad de la tierra por la que se concedía la misma a quien primero la roturase; el rey otorgaba a continuación el título de propiedad

PRIMER ROMÁNICO

Ver *románico inicial*

PRIOR

Superior de un *monasterio* de menor entidad que una *abadía*

PRIORATO

Monasterio, generalmente dependiente de una *abadía*, cuyo superior es un *prior*

PROSQUINESIS

Es el acto de saludar prosternándose en actitud de adoración; se aplica a la *Epifanía* o Adoración de los Reyes Magos

PROTOEVANGELIO

Primera promesa de Salvación hecha por Dios a nuestros primeros padres, Adán y Eva.

Así se conoce también al *evangelio apócrifo* de Santiago porque narra hechos anteriores a la *Encarnación*

PRÓTOMOS

En arqueología, se denomina así a una máscara en la que se ve el rostro y el busto

PSICOSTASIS

Pesaje de las almas; escena que representa a San Miguel con la romana o balanza pesando a un personaje que representa el alma, con el demonio a su lado que, generalmente, intenta manipular el peso

PUERTA

Vano en el *muro* o verja de un lugar cerrado que permite la entrada al mismo y la salida de él; por lo general, llega hasta el suelo

PÚLPITO

Elemento existente en algunas iglesias desde el que el sacerdote predicaba en la liturgia anterior al Concilio Vaticano II. Consiste en una plataforma elevada, con *antepecho* y *tornavoz*

Q

QUIMERA

Animal fabuloso con cola de dragón, cuerpo de cabra y cabeza de león

QUITALLUVIAS

Ver chambrana

R

RABEL

Instrumento musical de cuerda similar al *laúd*, pero más pequeño, con tres cuerdas que se tañen con arco

REFECTORIO

Comedor de un *monasterio*

RELICARIO

Recipiente, en ocasiones ricamente adornado, para guardar las *reliquias* de los santos

RELIEVE

Escultura no exenta; su bulto no se ha concluido

RELIQUIA

Cuerpo de un santo o cualquier parte de él. Ropas, muebles, utensilios o cualquiera de sus partes que estuvieron en contacto con él santo por lo que son dignos de veneración

REPISA

Elemento arquitectónico, similar a la *ménsula*, de mayor superficie, sobre el que se colocan objetos

REPUJAR

Técnica artesanal con la que se trabajan diversos materiales, metal, cuero, etc., para conseguir un adorno en relieve

RESPONSIÓN

Pilastra adosada al *muro* por su parte interior que se corresponde con un *contrafuerte* al exterior

RETABLO

Conjunto artístico adosado al *muro* tras el *altar*, habitualmente de grandes dimensiones y formas diversas, construido generalmente en madera, en menor número en mármol y con poca frecuencia en metales preciosos; en su construcción intervienen la arquitectura, la escultura y la pintura

RETRANQUEAR

Retrasar el *muro* de la *fachada* de un edificio en relación con la línea de los cimientos, bien sea en la planta de calle o en las superiores

REVOCAR

Extender sobre el *enfoscado* una segunda capa, más fina que la de éste, de *mortero*

REVOQUE

Capa de *argamasa* con la que se *revoca*; en la época románica, es el soporte de la pintura mural

RIÑÓN

Zona del *arco* comprendida entre la *contraclave* y el *salmer*

RIOSTRA

Pieza colocada diagonalmente en una *armadura* para darle rigidez e invariabilidad

RIPIO

También *cascajo*.

Restos de materiales de construcción como trozos de piedra y ladrillo que sirven como relleno en muros o suelos

ROLEO

Adorno de motivos vegetales enroscados en forma de *voluta*

ROLLO

Columna de piedra cilíndrica o poligonal que era la insignia de jurisdicción de un señor y se usaba, en muchos casos para exponer a los reos o ajusticiados a la vergüenza pública; en este caso se denomina *picota*

ROMANICAR

Neologismo; acción y efecto de disfrutar del Románico; esta acción es inconcebible sin: piedras colocadas entre los siglos XI y XII, cámara fotográfica y trípode, ambos profesionales (éste se suplía a veces por la pareja, si acompaña), guía sobre los monumentos de la zona y sonrisa enigmática en el sujeto actuante.

ROMÁNICO

Estilo artístico que se desarrolló en Europa occidental en los siglos XI, XII y principios del XIII; se caracteriza por el uso del *arco de medio punto* y la *bóveda de cañón*, por muros gruesos y apoyos robustos

ROMÁNICO ARCAIZANTE

Se aplica este calificativo a edificios construidos en estilo románico en época gótica; en ocasiones, su técnica y soluciones arquitectónicas son rudimentarias y parecen pertenecer al primer estadio del *Románico*

ROMÁNICO AÚLICO

Hace referencia a obras realizadas en edificios de importancia: *catedrales*, *monasterios*, determinadas *iglesias*, por grandes maestros con técnicas depuradas y siguiendo estrictamente los *cánones* del estilo.

ROMANICO DINÁSTICO

Ver *Románico Pleno*.

Nombre dado por el profesor García Guinea al *románico* representado por las *iglesias* levantadas por los sucesores y parientes de Sancho III *el Mayor* de Navarra; es coincidente con el que el profesor Bango Torviso ha denominado *Románico Pleno*

ROMÁNICO INICIAL

También *románico lombardo*.

También *primer románico*

Se desarrolla a lo largo del s. XI; dentro de España, es en Cataluña donde tiene su máxima expresión; se caracteriza por el uso del *arco de medio punto*, la *bóveda de cañón* y el *ábside* semicircular, características que serán definitorias del estilo *románico* en general; características propias: construcción a base de *sillarejo*, apoyos en *pilares*, *arquerías* de *arquillos ciegos* bajo las *cornisas*, *impostas de engranaje* o *dentadas*, *contrafuertes* poco resaltados o *lesenas*, sin *escultura*

ROMÁNICO LOMBARDO

Ver *Románico Inicial*

ROMÁNICO PLENO

Ver *Románico dinástico*.

Además de las características generales del *primer románico*, tiene como características propias los apoyos en *columnas* con *capiteles*, las *portadas* y *ventanas* con *arquivoltas* que apoyan en *columnas*, el *alero* se sustenta sobre *canecillos* con *metopas* intercaladas, la *escultura* cubre todos estos elementos arquitectónicos con motivos *fito* y *zoomórficos* y temas *figurativos*, todo ello cargado de simbolismo

ROMÁNICO RURAL

Los monumentos que lo representan se encuentran en pueblos o aldeas que tienen o tuvieron en el momento de su construcción una población escasa y se encuentran alejados de los núcleos de irradiación de los modelos del estilo; es una forma ruda de realizar el arte que no se ajusta a los cánones establecidos e incluye localismos de forma notoria

ROMÁNICO TARDÍO

También *tardorrománico*.

También *protogótico*.

Los monumentos que lo representan fueron construidos siguiendo los cánones del estilo románico aunque presentan múltiples elementos que anuncian el *estilo gótico* o que se dan en éste

ROSCA DE ARCO

Espacio limitado por el *intradós* y el *extradós* o *trasdós* del arco

ROSETA

Motivo ornamental con forma de rosa

ROSETÓN

Vano en un muro con adornos a modo de *celosía*

ROTONDA

Edificio o espacio de planta circular que, en ocasiones se rodea de columnas

S

SACRAMENTARIO

Compilación de textos para la celebración de la misa y los sacramentos redactado por el papa Gregorio I Magno; los libros que contenían los escritos fueron *iluminados* resaltando las iniciales e incorporando la iconografía de *Cristo en Majestad* así como representaciones de su vida y de los *evangelistas* y santos

SACRISTÍA

Estancia del templo usada para guardar y custodiar los objetos de culto y ornamentos; en ella, se revisten los sacerdotes y demás celebrantes y participantes en la liturgia

SAETERA

Ver *aspillera*

SAGITA

Ver *flecha*.

Concepto más geométrico que arquitectónico, es el tramo de recta trazado perpendicularmente desde el centro de un *arco* hasta la cuerda del mismo

SALA CAPITULAR

Estancia de los monasterios abierta al claustro que tenía como función acoger las reuniones oficiales, *capítulos*, de los monjes que componían la comunidad

SALEDIZO

Ver *alero*

SALIDIZO

Ver *alero*

SALIENTE

Elemento que sobresale del plano en que se encuentra

SALMER

Dovela de arranque de un *arco*

SALTERIO

Libro que contiene los 150 salmos del Antiguo Testamento, utilizado en los *monasterios* para los rezos de las distintas *horas canónicas*

SANTUARIO

Templo en el que se rinde una especial veneración a un santo o a sus *reliquias*

SARDINEL

Obra en la que los *ladrillos* que la forman se encuentran colocados de canto, cada uno adosado al siguiente a lo largo de la hilada que recorre el paño del muro del que forman parte

SCALIDO

Puesta en cultivo de terrenos abandonados

SCRIPTORIUM

Lugar del *monasterio* medieval dedicado a la escritura de los *códices*

SEMIBEZANTES

Motivo ornamental a base de semicírculos

SEÑORÍO

Territorios cuyo propietario o "señor", por cesión regia, ejercía dominio. Los señoríos que tenían como señor a un eclesiástico, generalmente abad, se denominaban *abadengos*

SEPULCRO

Construcción, generalmente de piedra, elevada del suelo, para sepultar en ella uno o varios cadáveres de personas

SILLAR

Piedra en forma de paralelepípedo rectangular con la que se construyen las *hiladas* que forman un *muro*

SILLAR COLOCADO A SOGA

Es aquél que muestra la cara con mayor superficie

SILLAR COLOCADO A TIZÓN

Es aquél que muestra la cara con menor superficie

SILLAREJO

Piedra labrada y escuadrada, sin pulir y de pequeño tamaño

SILLERÍA DEL CORO

Conjunto de *sitiales* o *estalos* contiguos situados a lo largo de tres de los cuatro lados que tiene el rectángulo del coro

SINOPIA

Dibujo realizado sobre el *enlucido* del *muro* que se pintaba al *fresco*; también la técnica utilizada para realizar ese dibujo

SIRENA

Animal fabuloso formado por cabeza y torso de mujer y cuerpo de ave; también se la representó con cuerpo de pez

SIRINGA

Instrumento músico de viento formado por tubos de diferente tamaño, colocados en escala uno al lado del otro, sobre cuyo orificio superior se sopla apoyando directamente los labios

SITIAL

Asiento del *coro*

SOBREARCO

Ver *arco de descarga*

SOFITO

Superficie inferior de un *voladizo* o del elemento que cierra un *vano* por su parte superior

SOGA (A)

Se dice que un sillar está colocado *a sogá* cuando muestra su cara más grande

SOGUEADO

Motivo ornamental que imita las formas de una *soga*

SOPORTE

Elemento arquitectónico de apoyo, aislado, cuyas dimensiones de ancho y largo mantienen una proporción igual o próxima a la unidad, siendo estas dimensiones pequeñas en relación con la altura

T

TACOS (MOLDURA DE)

Decoración arquitectónica a base de cilindros alternativamente incisos y excisos (vaciado y en relieve)

TAJAMAR

Refuerzos adosados en la base de los *pilares* de los puentes en la cara que mira aguas arriba, también aunque no siempre en la que mira aguas abajo, que se estrecha a medida que se separa del pilar acabando normalmente en *arista*

TALLA

Trabajo de escultura

TAMBOR

Ver *equino*.

Cada una de las piezas que, cuando una *columna* no es *monolítica*, forma parte de su *fuste*.

Muro circular sobre el que se eleva una *cúpula*

TAPIA

Muro que cierra el contorno de una superficie de terreno realizado generalmente con tierra amasada y apisonada

TAPIAL

Ver *tapia*

TAQUEADO

Ver *ajedrezado*

TARACEA

Técnica para adornar la madera consistente en incrustar en la misma, en la que previamente se ha hecho el hueco correspondiente, trozos pequeños de madera, piedra, concha, etc.

TARDORROMÁNICO

Ver *románico tardío*

TEJA

Plancha de arcilla cocida, generalmente de forma acanalada, cuya canal es más ancha por un extremo que por otro lo que permite el engarce de unas con otras

TEJADO

Recubrimiento de la cubierta de un *edificio*, realizado muy a menudo con *tejas*; permite el fácil deslizamiento del agua de lluvia y protege al edificio de otros meteoros

TEJAROZ

Pequeño tejado construido sobre una *portada* o ventana; por extensión, *alero* del *tejado*

TEJOLETA

Pieza de barro cocido que, unida a otra igual, se usa como castañuela

TEMPLE

Técnica pictórica consistente en diluir los colores en agua temperada o engrosada con aglutinantes; se aplica sobre tabla o *muro* y puede retocarse en seco, a diferencia del *fresco*

TEMPLO

Edificio destinado al culto a la divinidad y por ello sagrado

TENANTE

Estatuas columna usadas normalmente como soportes de la mesa del *altar* o del *baldaquino* de un *altar*

TENDEL

Capa de *mortero* extendida sobre una *hilada* de *ladrillos* para asentar y fijar la siguiente

TEOFANÍA

Manifestación de Dios a los hombres

TEOSIS

Deificación

TERCELETE

Ver *arco tercelet*

TESELA

Pequeña pieza de cerámica, mármol o vidrio utilizada para formar un *mosaico*

TESTERO

Fachada principal de algo
Referida al templo, designa la *cabecera*

TETRAMORFOS

Es la representación de la visión descrita por San Juan en el Apocalipsis 4-9: "el primero parecido a un león, el segundo a un toro, el tercero tiene la cara parecida a la de un hombre y el cuarto, parecido a un águila que vuela"; representan a los cuatro evangelistas: San Marcos, San Lucas, San Mateo y San Juan respectivamente

THEOTOCOS

Representación de la Virgen María como Madre de Dios

TÍMPANO

En los *órdenes clásicos*, triángulo en el interior del *frontón*; en el *Románico*, espacio comprendido entre el *arco* y el *dintel* de las *puertas* de las *iglesias*

TIZÓN (A)

Se dice que un *sillar* está colocado a *tizón* cuando queda visible su cara más pequeña

TORAL

Ver *arco toral*

TORO

Ver *bocel* y *baquetón*

TORRE

Edificio o *cuerpo* de éste más alto que ancho y que, en las *iglesias*, sirve como *campanario*

TORRE ALBARRANA

Ver *albarrana*

TORRE DEL HOMENAJE

La *torre* más fuerte de un *castillo* medieval, constituida en último *baluarte* del mismo

TRACERÍA

Decoración de elementos arquitectónicos por combinación de formas geométricas

TRAMO

Cada una de las partes en que se divide longitudinalmente la planta de un templo; cada parte está limitada por los *apoyos* de la *cubierta*, *pilares* o *columnas*

TRANSEPTO

También *nave* del *crucero*. *Nave* o *naves* transversales a la *nave mayor* e inmediata al *presbiterio*

TRASCORO

En una *iglesia*, zona situada detrás del *coro*

TRASDÓS

Ver *extradós*

TRAZA

En arquitectura, diseño o proyecto que se realiza para la construcción de un edificio

TREBOLADO

Con forma de trébol

TRENZA

Forma que adquieren algunos elementos arquitectónicos o decorativos al mostrarse formados por especie de bandas o cuerdas entrelazadas

TREPANAR

Horadar el cráneo u otro hueso

Por extensión, se usa en escultura para designar los orificios que traspasan la piedra de parte a parte

TRÉPANO

Instrumento para trepanar

TRIBUNA

Galería construida sobre las *naves* laterales, el *deambulatorio* y/o sobre la *entrada occidental* a fin de separar una parte de la población durante los oficios religiosos

TRIFORIO

Ver *tribuna*

TRIGLIFO

Miembro vertical del *friso* que, en el *orden dórico*, alterna con la *metopa*. Está formado por un pequeño resalte surcado de *estrías* verticales separadas por estiletes

TRÍPTICO

Composición pictórica realizada en tres tablas colocadas de tal forma que las laterales tienen una anchura igual a la mitad de la anchura de la central y están unidas a ella con pernios o goznes que las permiten abatirse, a modo de puertas, sobre la central

TROMPA

Pequeña *bóveda* semicónica que permite pasar de una estructura en *planta* cuadrada a otra con *planta* octogonal; las bovedillas salen hacia fuera de los ángulos de la estructura cuadrada

TURIFERARIO

El portador del incensario

U

UMBRAL

Parte inferior del hueco de una puerta

V

VACIADO

En arquitectura, es el hueco realizado en un sólido

VANO

Hueco practicado en el *muro* (*aspillera, ventana, puerta, óculo, rosetón*); espacio entre elementos arquitectónicos (*muros, columnas, pilares*) que ha de salvarse con *dintel, arco, viga o bóveda*

VEINTICUATRO ANCIANOS

Ver *Ancianos del Apocalipsis*

VENERA

Símbolo del Camino de Santiago; es la concha superior de la *vieira*, un molusco bivalvo, utilizada con profusión como ornamento en edificios del Camino

VENTANA CRUCIFORME

Es aquella que, generalmente con pequeño tamaño, tiene forma de cruz

VENTANA GEMINADA

Ver *ajimez*

VERDUGADA

Hilada horizontal de *ladrillos*, normalmente doble, colocada en un *muro* construido con otro material

VERMICULADO

Adorno realizado en *muros*, generalmente de *mampostería*, a base de líneas curvas paralelas

VERTIENTE

Plano inclinado de un tejado

VETEROTESTAMENTARIO

Relativo al Antiguo Testamento

VIGA

Elemento arquitectónico que salva un *vano*, por lo general entre *muros* o tabiques, utilizado para formar los techos de las distintas estancias de un edificio y soportar la *cubierta* en los edificios no abovedados

VISIGÓTICO

Calificativo que se aplica al estilo artístico desarrollado en España desde la caída del impero romano hasta la invasión musulmana en el 711; recibe este nombre por haber sido este pueblo, el visigodo, quien ocupó la península Ibérica durante este período

VOLADIZO

Elemento arquitectónico que sobresale de los *muros* o paredes de los edificios

VOLUTA

Motivo ornamental en forma de espiral; adorna los *capiteles* de los *órdenes jónico y corintio*; muy usado en el *Románico*

X

Y

Z

ZANFONA

Instrumento musical formado por una caja de resonancia, en cuyo interior se introduce parcialmente una rueda de madera que se hace girar mediante una manivela unida a un eje que la atraviesa por su centro; la parte que sobresale de la tapa, frota una serie de cuerdas poniéndolas en vibración simultáneamente

ZARCILLO

Motivo ornamental *fitomórfico* con tallos que se adornan con hojas y flores, usado con profusión en el *románico* adornando *cimacios*, *impostas*, *arquivoltas*, etc.

ZIG-ZAG

Motivo ornamental formado por una o varias líneas quebradas; si son varias, éstas son paralelas

ZÓCALO

Cuerpo inferior de una construcción que consigue elevar a un mismo nivel los elementos arquitectónicos que en él apoyan

ZOOMÓRFICO

Con forma de animal

BIBLIOGRAFÍA

KÖNEMANN: El Románico. Loc Team, SA. Barcelona 1996

Cobrerros, Jaime: *Guía del Románico en España*. Grupo Anaya, SA. Madrid 2005

VVAA: Iniciación al Arte Románico, Speed, SL, Aguilar de Campoo 2002

Real Academia Española: Diccionario de la Lengua Española, Espasa-Calpe, SA, Madrid 1992

Paniagua Soto, José Ramón: Vocabulario básico de arquitectura. Cátedra, DL, Madrid 1987

Ortega Alonso, Andrés: www.romanicoennavarra.info

Oletemas, SL: www.lromanico.com

Enciclopedia Encarta: <http://es.encarta.msn.com>

Joan-F. Cabestany, Joan-F. Fort; Matas i Blanchart, M.Teresa: Diccionari d'arquitectura romànica catalana, AAR, Barcelona 2006